

PARAFIA
EWANGELICKO-AUGSBUERSKA
Plac Piastowski 18
58-560 JELENIA GÓRA 9
tel. (0-75) 642-66-67, fax 642-66-68

p. M. Jabłońska

KT.525.6.2015

Załącznik



422703

KT 30777/1/2015
2015-07-17

[Handwritten signature]

MAŁE GRANTY

OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO

.....
Data i miejsce złożenia oferty
(wypełnia organ administracji publicznej)

OFERTA/~~OFERTA WSPÓLNA~~⁴⁾

**ORGANIZACJI POZARZĄDOWEJ(-YCH)/PODMIOTU (-ÓW), O KTÓRYM (-YCH)
MOWA W ART. 3 UST. 3 USTAWY Z DNIA 24 KWIETNIA 2003 r.
O DZIAŁALNOŚCI POŻYTKU PUBLICZNEGO I O WOLONTARIACIE
(Dz. U. z 2014 r. poz. 1118)¹⁾,
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO**

Koncerty i festiwale muzyczne
(rodzaj zadania publicznego²⁾)

Cieplickie Wieczory Bachowskie
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 27.07.2015 do 30.09.2015

**W FORMIE
POWIERZENIA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO/WSPIERANIA
REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO¹⁾**

PRZEZ

Prezydenta Miasta Jeleniej Góry
(organ administracji publicznej)

składana na podstawie przepisów działu II rozdziału 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r.
o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie

1/10

I. Dane oferenta/offerentów¹⁾³⁾

1) nazwa: **Parafia Ewangelicko- Augsburgska w Jeleniej Górze- Cieplicach**

2) forma prawna:⁴⁾

- stowarzyszenie fundacja
 kościelna osoba prawna kościelna jednostka organizacyjna
 spółdzielnia socjalna inna.....

3) numer w Krajowym Rejestrze Sądowym, w innym rejestrze lub ewidencji:⁵⁾

Wykaz Parafii w ustawie o stosunku Państwa do Kościoła Ewangelicko- Augsburgskiego w RP. z 13 maja 1994 Dz. U. Nr 73 poz. 323

4) data wpisu, rejestracji lub utworzenia:⁶⁾ **Dz. U. Nr 73 poz. 323**

5) nr NIP: **6112265066** nr REGON: **003291044**

6) adres:

miejsowość: **Jelenia Góra ul.: Plac Piastowski 18**

dzielnica lub inna jednostka pomocnicza:⁷⁾ **Cieplice**

gmina: **M. Jelenia Góra** powiat:⁸⁾ **M Jelenia Góra**

województwo: **dolnośląskie**

kod pocztowy: **58-560** poczta: **Jelenia Góra**

7) tel.: **75 642 6667** faks: **nie dotyczy**

e-mail: **sebkoziel@wp.pl** [http:// www.cieplice.luteranie.pl](http://www.cieplice.luteranie.pl)

8) numer rachunku bankowego: **80 1090 2633 0000 0001 0097 6383**

nazwa banku: **BZ WBK SA III O/JELENIĄ GÓRA**

9) nazwiska i imiona osób upoważnionych do reprezentowania oferenta/offerentów⁴⁾:

a) **ks. Sebastian Koziel nr dowodu osobistego AXH617990.**

10) nazwa, adres i telefon kontaktowy jednostki organizacyjnej bezpośrednio wykonującej zadanie, o którym mowa w ofercie:⁹⁾

Parafia Ewangelicko- Augsburgska, Plac Piastowski 18, 58-560 Jelenia Góra- Cieplice, tel. 756426667

11) osoba upoważniona do składania wyjaśnień dotyczących oferty (imię i nazwisko oraz nr telefonu kontaktowego)

Ks. Sebastian Koziel, tel. 693506824

12) przedmiot działalności pożytku publicznego:

a) działalność nieodpłatna pożytku publicznego

Działalność Organizacji religijnych

b) działalność odpłatna pożytku publicznego

nie dotyczy

13) jeżeli oferent /oferenci¹⁾ prowadzi/prowadzą¹⁾ działalność gospodarczą:

a) numer wpisu do rejestru przedsiębiorców **nie dotyczy**

b) przedmiot działalności gospodarczej

Nie dotyczy

II. Informacja o sposobie reprezentacji oferentów wobec organu administracji publicznej wraz z przytoczeniem podstawy prawnej¹⁰⁾

Nie dotyczy

III. Szczegółowy zakres rzeczowy zadania publicznego proponowanego do realizacji

1. Krótka charakterystyka zadania publicznego

Cieplieckie Wieczory Bachowskie to nowa oferta kulturalna Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Cieplicach. Pretekstem tej inicjatywy stała się 330 rocznica urodzin kompozytora, najwybitniejszego organisty niemieckiego. Cieplieckie Wieczory Bachowskie odbywać się będą przez trzy piątkowe wieczory sierpnia bieżącego roku, wzbogacając ofertę kulturalną Jeleniej Góry poprzez organizację nieodpłatnych koncertów organowych. Podobnie jak Cieplieckie Koncerty Organowe, które cieszą się niezmienną, wysoką frekwencją Wieczory Bachowskie będą skupiać słuchaczy na wspaniałej muzyce organowej. Co ważne odbywać się będą w zabytkowym XVIII wiecznym Kościele Zbawiciela. Kościół w roku 2014 został generalnie odremontowany wraz z otoczeniem i stanowi wyjątkową atrakcję turystyczną. Koncerty mają wartość także edukacyjną, ponieważ zaznajamiają odbiorców z dorobkiem muzyki organowej komponowanej przez Jana Sebastiana Bacha.

2. Opis potrzeb wskazujących na konieczność wykonania zadania publicznego, opis ich przyczyn oraz skutków

W Jeleniej Górze Cieplicach nie są organizowane inne recitale organowe. Cieplickie Wieczory Bachowskie będą nową ofertą stanowiącą niejako kontynuację tradycyjnie organizowanych przez Parafię Ewangelicką Cieplickich Koncertów Organowych, które w tym roku odbywały się w miesiącu lipcu, a cieszyły się ogromnym zainteresowaniem, w dwóch koncertach, które do tej pory się odbyły wzięło udział prawie 580 osób. Uczestnikami są mieszkańcy, turyści i kuracjusze, zarówno dzieci, młodzież jak i osoby dorosłe. Koncerty muzyki organowej zapewniają wszystkim możliwość ciekawego, twórczego spędzenia czasu, a specjalnie dobrani wirtuozi instrumentu zapewnią uczestnikom niezapomniane doznania muzyczne, wzruszenia a także dostarczą i uzupełnią wiedzę muzyczną o muzyce i kompozytorze Janie Sebastianie Bachu przybyłych melomanów.

3. Opis grup adresatów zadania publicznego

Adresatami zadania publicznego są:
Mieszkańcy miasta i powiatu Jeleniej Góry w każdym wieku
Turyści z kraju i zagranicy
Kuracjusze
Zakładana liczba uczestników to 700 osób.

4. Uzasadnienie potrzeby dofinansowania z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego, w szczególności ze wskazaniem w jaki sposób przyczyni się to do podwyższenia standardu realizacji zadania.¹¹⁾

Nie dotyczy

5. Informacja, czy w ciągu ostatnich 5 lat oferent/oferenci¹⁾ otrzymał/otrzymali¹⁾ dotację na dofinansowanie inwestycji związanych z realizacją zadania publicznego z podaniem inwestycji, które zostały dofinansowane, organu który udzielił dofinansowania oraz daty otrzymania dotacji.¹¹⁾

Nie dotyczy

6. Zakładane cele realizacji zadania publicznego oraz sposób ich realizacji

1. Przedstawienie sylwetki kompozytora Jana Sebastiana Bacha (krótki wykład)
2. Prezentacja dorobku tego kompozytora muzyki sakralnej (krótki wykład)
3. Popularyzacja miasta Jelenia Góra za granicą (rozpropagowanie na stronie www)
4. Popularyzacja muzyki organowej wśród mieszkańców Jeleniej Góry (koncert)
4. Popularyzacja muzyki organowej wśród kuracjuszy i turystów (koncert)
5. Prezentacja zabytkowego Kościoła oraz Organów Heinze (krótki wstęp)
6. Wzbogacenie oferty kulturalnej miasta (organizacja koncertów)
7. Zwiększenie dostępu do muzyki organowej (bezpłatny wstęp)

7. Miejsce realizacji zadania publicznego

Kościół Ewangelicko- Augsburgski,
Pl. Piastowski 18
58-560 Jelenia Góra- Cieplice

8. Opis poszczególnych działań w zakresie realizacji zadania publicznego¹²⁾

Cieplickie Wieczory Bachowskie to nowy festiwal muzyki organowej z udziałem wybitnych artystów polskich, mający na celu popularyzację muzyki organowej skomponowanej przez Jana Sebastiana Bacha oraz przybliżenie sylwetki tego najwybitniejszego kompozytora organowego. Pretekstem jest tu chęć uczczenia 330 rocznicy urodzin i 255 rocznicy śmierci Jana Sebastiana Bacha. Koncerty odbywać się będą w przepięknym, oryginalnie zachowanym, barokowym Kościele Zbawiciela z 1777 roku. Na zbudowanych w ówczesnym czasie przez Johanna Golloba Weinerta organach, zagrają w każdy piątek o godz. 19.15

Po podpisaniu umowy z UM w Jeleniej Górze rozpoczniemy działania przygotowawcze do promocji koncertów. Będzie to zlecenie druku plakatów. Po czym zamieszczone zostanie ogłoszenie na stronie internetowej koncertów organowych, pod nazwą Cieplickie Wieczory Bachowskie. Następnie zostaną podpisane umowy z wykonawcami. Organizator doloży wszelkich starać aby dotrzeć z informacją o koncertach m.in. rozprowadzając plakaty. Przez trzy sierpniowe piątki odbywać się będą koncerty organowe. Prowadzona też będzie ich obsługa finansowo- księgową. Regularnie będą opłacane faktury a następnie sporządzone zostanie sprawozdanie do UM w Jeleniej Górze.

- 1). 7.08.2015 Marcin Armański
- 2). 14.08.2015 Maria Erdman
- 3). 21.08.2015 Antoni Pokora

9. Harmonogram¹³⁾

Zadanie publiczne realizowane w okresie od 27.07.2015 do 30.09.2015		
Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego ¹⁴⁾	Terminy realizacji poszczególnych działań	Oferent lub inny podmiot odpowiedzialny za działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
1. Podpisanie umowy z Urzędem Miasta Jelenia Góra	01.08.2015	Oferent
2. Aktualizacja strony Internetowej	02.08.2015	Oferent
3. Zlecenie wykonania plakatów,	02.08.2015	Oferent
4. Podpisanie umów z Wykonawcami	od 02.08-21.08	Oferent
6. Kolportaż plakatów	od 02.08	Oferent
7. Organizowanie koncertów	7; 14; 21.08.	Oferent
9. Obsługa finansowo- księgową	Sierpień	Oferent
10. Zapłaty faktur	Do 25.09	Oferent
11. Sprawozdanie do Urzędu	30.09.2015	Oferent

10. Zakładane rezultaty realizacji zadania publicznego¹⁵⁾

<p>Rezultaty twarde:</p> <p>Mierzone: wszyscy uczestnicy otrzymają broszury informacyjne, a dzięki temu zostanie</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rozpowszechniona wiedza na temat kompozytora muzyki organowej Jana Sebastiana Bacha 2. Rozpropagowana wiedza historyczna na temat architektury organowej. 3. Wzbogacona oferta kulturalna miasta 4. Wzbogacona oferta kulturalna dla turystów i kuracjuszy <p>Rezultaty miękkie:</p> <p>Mierzone na podstawie ankiet rozdawanych uczestnikom</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Wzrost zainteresowania muzyką organową Jana Sebastiana Bacha 2. Wzrost zainteresowania architekturą sakralną i organową 3. Prezentacja alternatywnego sposobu spędzania wolnego czasu dzieciom i młodzieży <p>Policzalne:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Przeprowadzenie trzech koncertów organowych w okresie 7 sierpień do 21 sierpień. 2. Rozdanie każdemu uczestnikowi broszury informacyjnej

IV. Kalkulacja przewidywanych kosztów realizacji zadania publicznego

1. Kosztorys ze względu na rodzaj kosztów:

Lp.	Rodzaj kosztów ¹⁶⁾	Ilość jednostek	Koszt jednostkowy (w zł)	Rodzaj miary	Koszt całkowity (w zł)	z tego do pokrycia z wnioskowej dotacji (w zł)	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾ (w zł)	Koszt do pokrycia z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy (w zł)
I	Koszty merytoryczne ¹⁸⁾ po stronie (Parafii) ¹⁹⁾ : 1) honoraria wykonawców	1	3400,00	Szt.	3400,00	3400,00		
II	Koszty obsługi ²⁰⁾ zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie (Parafia) ¹⁹⁾ 1) energia	3	120,00	szt	360,00		360,00	
III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie (Parafii) ¹⁹⁾ : 1) druk plakatów 2) kolportaż plakatów	1 3	150,00 50,00	Kpl. Szt.	150,00 150,00	100,00	50,00	150,00
IV	Ogółem:	-	-	-	4060,00	3500,00	410,00	150,00

2. Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego

1	Wnioskowana kwota dotacji	3500,00zł	86,21%
---	---------------------------	-----------	--------

7/10

2	Środki finansowe własne ¹⁷⁾	410,00zł	10,10%
3	Środki finansowe z innych źródeł ogółem (środki finansowe wymienione w pkt. 3.1-3.3) ¹¹⁾	0zł	-%
3.1	wpłaty i opłaty adresatów zadania publicznego ¹⁷⁾	0zł	-%
3.2	środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych) ¹⁷⁾	0zł	-%
3.3	pozostałe ¹⁷⁾	0zł	-%
4	Wkład osobowy (w tym świadczenia wolontariuszy i praca społeczna członków)	150,00 zł	3,69%
5	Ogółem (środki wymienione w pkt 1- 4)	4060,00 zł	100%

3. Finansowe środki z innych źródeł publicznych²¹⁾

Nazwa organu administracji publicznej lub innej jednostki sektora finansów publicznych	Kwota środków (w zł)	Informacja o tym, czy wniosek (oferta) o przyznanie środków został (-a) rozpatrzony(-a) pozytywnie, czy też nie został(-a) jeszcze rozpatrzony(-a)	Termin rozpatrzenia – w przypadku wniosków (ofert) nierozpatrzonych do czasu złożenia niniejszej oferty
Nie dotyczy		TAK/NIE ¹⁾	
Nie dotyczy		TAK/NIE ¹⁾	
Nie dotyczy		TAK/NIE ¹⁾	
Nie dotyczy		TAK/NIE ¹⁾	

Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie kosztorysu:

.....
.....
.....

V. Inne wybrane informacje dotyczące zadania publicznego

1. Zasoby kadrowe przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania publicznego²²⁾

- 1). Dyrektor Artystyczny Cieplickich Koncertów Organowych – Marcin Armański, wykształcenie wyższe muzyczne, ukończona Akademia Muzyczna w Katowicach (klasa prof. Gembalskiego i Marka Pilcha. W zabytkowym Kościele Pokoju w Świdnicy wpisanym na Listę Światowego Dziedzictwa Kultury UNESCO pełni funkcję organisty i kantora ewangelickiego. Jest również współorganizatorem Tarnogórskich Wieczorów Muzyki Organowej i Kameralnej.
2. Prowadzenie Koncertów – ks. Sebastian Kozieł, prowadzi koncerty od 2010 roku
3. Konsultacja merytoryczna Maria Erdman – organy, klawikord, basso continuo ukończyła studia muzyczne na dwóch wydziałach Akademii Muzycznej im. Fryderyka Chopina w Warszawie – Teorii Muzyki i Organów, oraz podyplomowe studia w zakresie gry na klawikordzie (prof. Menno van Delft) i organach (prof. Pieter van Dijk) w Conservatorium van Amsterdam. Pobierała lekcje klawesynu u prof. Urszuli Bartkiewicz i prof. Danuty Kleczkowskiej. Prowadzi klasę organów w Zespole Szkół Muzycznych im.

F. Chopina w Warszawie, oraz uczy gry na klawikordzie w Akademii Muzycznej w Krakowie. Jest wykładowcą kursów organowych, basso continuo i klawikordu w ramach Letniej Akademii Academia Napolense i Letnich Kursów Metodycznych Muzyki Dawnej. Współpracuje z Międzynarodową Letnią Akademią Muzyki Dawnej w Wilanowie. Z Muzeum Pałacem w Wilanowie związana jest też programem edukacyjnym „Sekrety Pałacowych Muz”.

2. Zasoby rzeczowe oferenta/offerentów¹⁾ przewidywane do wykorzystania przy realizacji zadania²³⁾

1. Zabytkowe organy zbudowane w 1777 roku modernizowane w 1927 roku przez Gustawa Heinze z Sorau (Opus 150), posiadają 46 głosów.
2. Kościół jako sala koncertowa

3. Dotychczasowe doświadczenia w realizacji zadań publicznych podobnego rodzaju (ze wskazaniem, które z tych zadań realizowane były we współpracy z administracją publiczną).

Organizacja Cieplickich Koncertów Organowych realizowana nieprzerwanie od 2002 roku. Od tego czasu koncerty dofinansowywane były przez Prezydenta Miasta Jelenia Góra. W roku 2006 CKO były organizowane we współpracy z Jeleniogórskim Centrum Kultury. W 2006 roku we współpracy z Filharmonią Dolnośląską w Jeleniej Górze organizowany był koncert Józefa Skrzeka.

4. Informacja, czy oferent/offerenci¹⁾ przewiduje(-ą) zlecać realizację zadania publicznego w trybie, o którym mowa w art. 16 ust. 7 ustawy dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

Nie dotyczy

Oświadczam (-y), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne w całości mieści się w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta/offerentów⁴⁾;
- 2) w ramach składanej oferty przewidujemy ~~pobieranie~~/niepobieranie¹⁾ opłat od adresatów zadania;
- 3) oferent/offerenci⁴⁾ jest/są⁴⁾ związany(-ni) niniejszą ofertą do dnia .05.08.2015;
- 4) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.);
- 5) oferent/offerenci⁴⁾ składający niniejszą ofertę nie zalega (~~-ja~~)/zalega(-ja)⁴⁾ z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych/składek na ubezpieczenia społeczne¹⁾;
- 6) dane określone w części I niniejszej oferty są zgodne z ~~Krajowym Rejestrem Sądowym~~/właściwą ewidencją¹⁾;
- 7) wszystkie podane w ofercie oraz załącznikach informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

PARAFIA
EWANGELICHO-AUGSBURSKA
Plac Piastowski 11
58-560 JELENIA GÓRA 9
tel. (0-75) 642-66-67, fax 642-66-68

ks. Sebastian Koziel
Parafia Ewangelicko-Augsburska

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu oferenta/offerentów¹⁾)

Data

Załączniki:

1. Kopia aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji²⁴⁾
2. W przypadku wyboru innego sposobu reprezentacji podmiotów składających ofertę wspólną niż wynikający z Krajowego Rejestru Sądowego lub innego właściwego rejestru - dokument potwierdzający upoważnienie do działania w imieniu oferenta(-ów).

Poświadczenie złożenia oferty²⁵⁾

Adnotacje urzędowe²⁵⁾

¹⁾ Niepotrzebne skreślić.

²⁾ Rodzajem zadania jest jedno lub więcej zadań publicznych określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.

³⁾ Każdy z oferentów składających ofertę wspólną przedstawia swoje dane. Kolejni oferenci dołączają właściwe pola.

⁴⁾ Forma prawna oznacza formę działalności organizacji pozarządowej, podmiotu, jednostki organizacyjnej określoną na podstawie obowiązujących przepisów, w szczególności stowarzyszenie i fundacje, osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego, uczniowskie kluby sportowe, ochotnicze straże pożarne oraz inne. Należy zaznaczyć odpowiednią formę lub wpisać inną.

⁵⁾ Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

⁶⁾ W zależności od tego, w jaki sposób organizacja lub podmiot powstał.

⁷⁾ Osiedle, sołectwo lub inna jednostka pomocnicza. Wypełnienie nie obowiązkowe. Należy wypełnić jeżeli zadanie publiczne proponowane do realizacji ma być realizowane w obrębie danej jednostki.

⁸⁾ Nie wypełniać w przypadku miasta stołecznego Warszawy.

⁹⁾ Dotyczy oddziałów terenowych, placówek i innych jednostek organizacyjnych oferenta. Należy wypełnić jeśli zadanie ma być realizowane w obrębie danej jednostki organizacyjnej.

¹⁰⁾ Należy określić czy podstawą są zasady określone w statucie, pełnomocnictwo, prokura czy też inna podstawa. Dotyczy tylko oferty wspólnej.

¹¹⁾ Wypełnić tylko w przypadku ubiegania się o dofinansowanie inwestycji.

¹²⁾ Opis musi być spójny z harmonogramem i kosztorysem. W przypadku oferty wspólnej – należy wskazać dokładny podział działań w ramach realizacji zadania publicznego między składającymi ofertę wspólną.

¹³⁾ W harmonogramie należy podać terminy rozpoczęcia i zakończenia poszczególnych działań oraz liczbowe określenie skali działań planowanych przy realizacji zadania publicznego (tzn. miar adekwatnych dla danego zadania publicznego, np. liczba świadczeń udzielanych tygodniowo, miesięcznie, liczba adresatów).

¹⁴⁾ Opis zgodny z kosztorysem.

¹⁵⁾ Należy opisać zakładane rezultaty zadania publicznego – czy będą trwałe oraz w jakim stopniu realizacja zadania przyczyni się do rozwiązania problemu społecznego lub złagodzi jego negatywne skutki.